

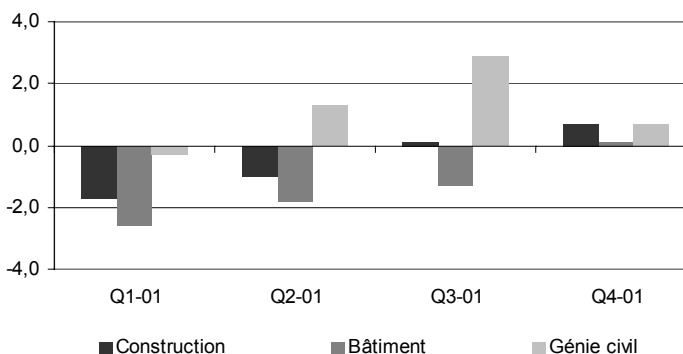
# Évolution dans le secteur de la construction au quatrième trimestre 2001

*Digna Amil*

## Dernières tendances du secteur de la construction

L'activité de la construction a poursuivi sa tendance haussière au cours du quatrième trimestre 2001 dans l'UE. La production a augmenté de 0,7% par rapport au même trimestre de l'année 2000, soit le troisième trimestre consécutif d'amélioration en glissement annuel. Une orientation à la hausse similaire a été observée dans la zone euro, bien que les taux soient restés négatifs tout au long de l'année 2001; au dernier trimestre 2001, l'activité est demeurée quasiment stationnaire au sein de la zone euro, la production reculant de 0,1% par rapport à l'année précédente.

En ce qui concerne l'indice de production de l'UE, les taux de croissance d'un trimestre sur l'autre sont positifs depuis le deuxième trimestre 2001. Si l'on compare le quatrième trimestre au trimestre précédent, l'activité de la construction a augmenté de 1,2%. Dans la zone euro, le taux correspondant s'est établi à 0,9%.



Graphique 1: Indice du volume de la production de la construction, du bâtiment et du génie civil, taux de croissance par rapport au même trimestre de l'année précédente (%)

Taux de croissance trimestriels, corrigés des variations saisonnières				Taux de croissance annuels, corrigés des jours ouvrables			
EU-15		Zone euro		EU-15		Zone euro	
Q1-01	-1,2	Q1-01	-1,3	Q1-01	-1,7	Q1-01	-1,6
Q2-01	0,3	Q2-01	0,0	Q2-01	-1,0	Q2-01	-1,4
Q3-01	0,3	Q3-01	0,3	Q3-01	0,1	Q3-01	-0,6
Q4-01	1,2	Q4-01	0,9	Q4-01	0,7	Q4-01	-0,1

Tableau 1: Indice du volume de production pour la construction, taux de croissance (%)

## Statistiques en bref

### INDUSTRIE, COMMERCE ET SERVICES

THÈME 4 – 20/2002

## Contenu

Dernières tendances du secteur de la construction ..... 1

Indices de production du secteur de la construction ..... 2

Indices de production pour le bâtiment et le génie civil..... 3

Entrées de commandes et emploi..... 4

Heures travaillées, salaires et traitements ..... 5

Coûts de la construction et permis de bâtir ..... 6

Permis de bâtir en mètres carrés..... 7

Définitions ..... 7



## Indices de production du secteur de la construction

Le secteur de la construction a connu une évolution variée dans les différents États membres de l'UE. Il ressort de la comparaison entre les quatrièmes trimestres de 2001 et 2000 que les taux de croissance ont connu des augmentations allant jusqu'à 10,1% au Luxembourg, 6,5% au Royaume-Uni et 5,4% en Espagne, mais ont baissé de 3,7% et de 4,2% respectivement en Allemagne et en Autriche.

Les deux taux de croissance trimestriels positifs enregistrés par le secteur de la construction allemand (1,7% au troisième trimestre et 0,8% au quatrième trimestre 2001) ont eu un effet sensible sur le taux annuel qui s'est réduit rapidement mais est demeuré négatif, (-3,7%) entre les derniers trimestres de 2000 et de 2001.

Au Royaume-Uni, les taux de croissance trimestriels ont atteint 1,0% et 2,1% au cours du second semestre 2001, l'activité de la construction marquant une progression pour le cinquième trimestre consécutif. En conséquence, le taux de croissance en glissement annuel s'est établi à 6,5% au quatrième trimestre 2001, soit un chiffre nettement supérieur aux deux trimestres précédents (3,1% puis 5,7%).

En Espagne, par contre, le secteur de la construction a subi un ralentissement de la croissance en glissement annuel. Néanmoins, durant le quatrième trimestre 2001, la production a augmenté de 5,4% par rapport à l'année précédente. Le taux de croissance trimestriel correspondant a subi un ralentissement, la progression étant de 0,2% (au troisième trimestre 2001) et de 1,1% (au quatrième trimestre), soit des taux

sensiblement inférieurs à ceux observés au cours du second semestre 2000 et du premier semestre 2001 (environ 2%).

Au bas de l'échelle, le Danemark a enregistré le taux de croissance le plus faible d'un trimestre sur l'autre (-3,0% au cours du dernier trimestre 2001). L'activité de la construction danoise a reculé de 0,9% par rapport à l'année précédente, le taux correspondant au début de l'année ayant été largement plus faible (-8,4%).

Le taux de croissance positif le plus élevé à l'approche de la fin 2001 a été relevé en Belgique (4,2%). Ce chiffre, toutefois, n'a pas suffi à empêcher une baisse de la production de 3,1% par rapport au quatrième trimestre 2000, en raison de trois taux de croissance négatifs consécutifs enregistrés lors des trois premiers trimestres de l'année 2001.

	Taux de croissance trimestriels, corrigés des variations saisonnières						Taux de croissance annuels, corrigés des jours ouvrables					
	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01
EU-15	-0,8	0,7	-1,2	0,3	0,3	1,2	0,7	0,8	-1,7	-1,0	0,1	0,7
Zone euro	-0,6	0,6	-1,3	0,0	0,3	0,9	0,9	1,0	-1,6	-1,4	-0,6	-0,1
B	0,3	5,0	-2,4	-3,8	-1,1	4,2	1,2	2,6	0,1	0,7	-0,3	-3,1
DK	-5,0	-4,1	3,1	0,4	-1,3	-3,0	3,0	-2,9	-8,4	-5,7	-1,9	-0,9
D	-2,8	-0,2	-4,4	-1,8	1,7	0,8	-5,3	-5,7	-12,8	-8,3	-4,3	-3,7
EL (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
E	1,9	1,8	2,2	1,9	0,2	1,1	7,2	7,0	7,5	8,4	6,1	5,4
F	0,5	0,3	-1,0	-0,2	-0,4	0,1	2,5	4,0	0,7	-0,6	-1,6	-0,9
IRL (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I (2)	3,3	-2,8	2,0	0,5	:	:	10,0	3,2	4,0	3,0	:	:
L	0,1	1,0	-0,1	3,1	3,0	2,2	3,6	4,1	-3,6	3,3	8,4	10,1
NL	0,0	0,7	0,1	0,3	0,5	0,2	0,5	3,8	1,0	-0,2	3,3	0,5
A	-0,3	2,2	0,4	-4,3	0,4	-0,8	-2,4	1,4	4,6	-2,9	-1,7	-4,2
P (3)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FIN	-2,8	3,3	4,4	-3,6	-2,0	0,6	3,8	6,6	4,0	1,4	2,1	-2,1
S	-1,7	1,5	-0,3	0,4	0,5	1,3	0,8	4,4	0,8	0,1	1,7	2,2
UK	-1,7	1,5	1,9	1,3	1,0	2,1	-1,1	-0,3	-1,2	3,1	5,7	6,5

Tableau 2: Indice du volume de la construction, taux de croissance (%)

<sup>1</sup> Dérogation jusqu'à la fin 2001; <sup>2</sup> retard de 4 mois autorisé jusqu'à la fin 2001; <sup>3</sup> Dérogation jusqu'à la fin 2002.

## Indices de production pour le bâtiment

Au cours du dernier trimestre 2001, le secteur du bâtiment de la zone euro a, pour la première fois, affiché un taux de croissance positif (+0,7%, par rapport au trimestre précédent) depuis les six derniers trimestres. L'UE a connu une évolution encore plus nette (1,1%) dont les effets ont été tels que la production a légèrement augmenté sur base annuelle, de 0,1%.

	Taux de croissance trimestriels, corrigés des variations saisonnières						Taux de croissance annuels, corrigés des jours ouvrables					
	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01
EU-15	-0,7	0,1	-1,5	0,3	0,0	1,1	1,3	1,4	-2,6	-1,8	-1,3	0,1
Zone euro	-0,4	-0,1	-1,6	-0,1	-0,2	0,7	1,5	1,6	-2,6	-2,3	-2,3	-0,7
B	-1,0	7,3	-5,8	2,7	-3,9	2,9	-3,2	9,2	-3,1	3,0	-1,0	-4,2
DK	-5,5	-5,1	1,5	3,1	-1,6	-3,4	3,8	-5,0	-10,8	-5,9	-2,1	-0,6
D	-2,9	-1,5	-6,0	-1,6	1,8	0,5	-5,0	-6,4	-14,1	-10,7	-6,9	-5,3
EL (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
E	1,8	0,0	2,0	2,5	0,6	3,3	8,4	5,9	5,4	6,7	5,0	8,6
F	0,7	1,4	-2,0	-0,1	-1,0	0,9	3,4	5,2	0,3	-0,1	-2,3	-2,0
IRL (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I (2)	3,9	-5,1	4,1	0,3	0,1	:	12,4	5,4	4,5	3,0	-0,9	:
L	4,7	4,8	3,3	3,8	2,0	2,2	9,4	11,3	9,4	15,0	16,5	11,8
NL	-0,1	0,5	-0,2	-0,4	-0,1	-0,8	2,1	3,6	-0,4	-1,5	1,5	-0,9
A	-0,1	0,4	-0,7	-1,9	-1,3	-1,6	-2,1	2,8	2,7	-4,2	-4,2	-5,5
P (3)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FIN	-3,5	2,8	5,4	-3,1	-3,3	1,0	6,0	6,6	4,8	1,5	1,5	-1,7
S	-0,2	3,0	-1,0	0,8	-0,1	-0,1	4,3	7,8	3,6	3,1	2,5	-0,5
UK	-1,4	1,0	0,0	2,2	1,8	2,3	-1,0	0,4	-1,7	1,8	5,1	6,5

Tableau 3: Indice du volume de production du bâtiment, taux de croissance (%)

## Indices de production pour le génie civil

Dans le secteur du génie civil, si l'on compare le dernier trimestre de 2001 à celui de 2000, la croissance de la production a été plus forte dans l'ensemble de l'UE (0,7%) qu'au sein de la zone euro (-0,1%), et ce, malgré un fléchissement modéré de 0,1%, sur base trimestrielle, à la fin 2001.

	Taux de croissance trimestriels, corrigés des variations saisonnières						Taux de croissance annuels, corrigés des jours ouvrables					
	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01
EU-15	-1,3	2,2	0,2	0,3	0,3	-0,1	-1,7	-1,0	-0,3	1,3	2,9	0,7
Zone euro	-1,2	2,3	-0,9	-0,2	0,7	0,3	-1,6	-0,5	-0,9	-0,1	1,9	-0,1
B	-7,0	8,6	-11,9	-2,7	-6,0	1,4	-9,5	-2,4	-14,5	-13,4	-12,7	-18,1
DK	-5,1	4,0	4,1	-7,1	0,6	-0,3	-1,5	7,6	5,4	-4,7	1,1	-3,0
D	-2,7	2,1	-1,4	-2,2	1,7	1,2	-5,5	-4,7	-10,4	-4,0	0,2	-0,7
EL (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
E	1,1	6,0	4,4	-0,5	-0,9	-0,5	2,0	5,8	11,3	11,3	9,1	2,5
F	-0,7	0,6	0,2	-0,8	0,2	0,6	0,5	2,3	2,2	-1,0	-0,2	0,5
IRL (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I (4)	4,1	0,4	-1,8	0,7	:	:	4,8	-1,5	2,5	3,3	:	:
L	-5,6	0,0	-2,2	-1,2	4,1	7,6	-1,4	-2,7	-16,0	-7,5	0,6	8,2
NL	-2,7	4,0	1,1	1,0	2,3	1,5	-2,9	4,3	5,1	3,1	8,4	4,7
A	-0,3	3,6	4,7	-7,7	3,7	-0,6	-3,2	-3,1	12,0	0,7	5,0	-0,1
P (3)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FIN	-0,5	6,9	-0,2	-5,5	3,8	-1,1	-2,8	6,5	-0,1	1,2	4,2	-3,5
S	-3,5	-1,1	-1,1	0,0	2,5	3,4	-8,9	-2,9	-7,6	-9,1	-1,3	9,1
UK	-2,4	2,9	5,4	8,0	-4,3	-2,7	-1,9	-5,4	3,8	14,2	12,1	5,9

Tableau 4: Indice du volume de production du génie civil, taux de croissance (%)

<sup>1</sup> Dérogation jusqu'en juin 2003; <sup>2</sup> 2 mois de retard autorisés jusqu'en 2003; <sup>3</sup> Dérogation jusqu'en juin 2002; <sup>4</sup> 4 mois de retard autorisés jusqu'en 2003..

## Entrées de commandes

En Allemagne, le recul des nouvelles commandes de construction s'est de nouveau accéléré pendant les deux derniers trimestres 2001 (-4,3% puis -7,2%, par rapport aux trimestres correspondants en 2000). Une diminution encore plus importante a été enregistrée en Autriche (-35,3%) et en Finlande (-20,0%).

	Taux de croissance trimestriels, corrigés des variations saisonnières						Taux de croissance annuels, séries brutes					
	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01
EU-15 (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Zone euro (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
B	11,9	2,6	-9,8	7,0	-4,1	-3,5	14,9	5,4	-2,5	10,9	-5,1	-10,7
DK (2)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
D	-4,9	2,3	-1,0	1,9	-7,4	-0,1	-16,4	-10,6	-9,9	-1,5	-4,3	-7,2
EL (2)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
E	-12,8	6,9	-6,5	-0,7	6,4	-8,8	12,2	12,3	-3,4	-13,5	6,5	-10,3
F (2)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
IRL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I (2)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
L	-23,5	38,9	12,4	-7,4	19,2	-21,3	-11,8	73,2	26,4	8,9	75,4	-2,5
NL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
A	-2,3	0,8	-3,6	-1,1	-1,0	-32,5	0,1	5,3	-4,1	-6,9	-5,3	-35,3
P (3)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FIN	-7,6	14,1	-11,6	-3,8	-2,1	-3,1	-8,6	18,4	-8,2	-10,8	-5,3	-20,0
S (4)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
UK	-5,1	-4,9	12,0	-9,4	8,7	-9,3	9,8	-0,2	13,6	-8,4	5,0	-0,1

Tableau 5: Indice des entrées de commandes dans le secteur de la construction, taux de croissance (%)

## Emploi

Le nombre des personnes occupées dans le secteur de la construction de l'UE a progressé pour le cinquième trimestre consécutif (en glissement trimestriel), d'où un taux de croissance de 0,9% au dernier trimestre 2001 (par rapport à l'année précédente).

	Taux de croissance trimestriels, corrigés des variations saisonnières						Taux de croissance annuels, séries brutes					
	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01
EU-15	-0,6	0,2	0,3	0,3	0,3	0,1	0,2	0,3	-0,4	0,2	1,0	0,9
Zone euro	-0,2	0,2	-0,2	0,0	-0,1	-0,3	0,1	0,2	-0,7	-0,2	-0,1	-0,5
B	0,7	1,3	0,2	0,7	0,6	0,5	4,1	4,3	3,0	3,0	2,8	2,0
DK	-1,5	0,3	0,8	-1,7	-0,5	-0,6	0,7	1,6	-1,6	-2,3	-1,3	-2,0
D	-2,4	-2,6	-3,4	-1,6	-2,2	-2,5	-6,3	-7,3	-11,6	-9,5	-9,0	-9,0
EL (5)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
E (6)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
F	1,0	1,0	0,6	0,7	0,4	0,3	4,6	4,5	3,5	3,3	2,7	2,0
IRL	1,3	1,2	0,1	0,6	-0,8	-1,4	5,7	5,1	3,2	3,8	1,5	-1,9
I	1,0	1,6	1,9	1,1	1,1	0,7	2,1	3,2	5,5	5,9	6,0	4,7
L	0,5	0,4	0,8	1,1	1,0	1,3	1,6	1,3	2,0	2,9	3,3	4,4
NL (6)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
A	-0,9	-1,2	-1,7	-1,8	-0,9	-0,6	-1,1	-1,0	-4,4	-5,7	-5,3	-4,5
P (3)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FIN	-2,7	0,4	-1,0	-2,1	1,8	1,3	-4,5	-1,2	-3,6	-5,6	-1,0	0,2
S (7)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
UK (8)	:	:	:	:	:	:	1,0	0,7	0,9	2,1	6,2	7,4

Tableau 6: Indice de l'emploi dans le secteur de la construction, taux de croissance (%)

<sup>1</sup> Les données disponibles représentent moins de 60% du poids de tous les États membres; ces agrégats ne sont donc pas calculés;

<sup>2</sup> Dérogation jusqu'à la fin 2002; <sup>3</sup> Dérogation jusqu'en juin 2002; <sup>4</sup> Dérogation jusqu'en avril 2002; <sup>5</sup> Dérogation jusqu'en juin 2003;

<sup>6</sup> Données non publiées en raison de leur manque de fiabilité; <sup>7</sup> Dérogation jusqu'à la fin 2001; <sup>8</sup> Désaisonnalisation non calculée faute d'informations sur l'année de base.

## Heures travaillées

Entre les quatrième trimestres de 2000 et de 2001, le nombre d'heures travaillées dans le secteur de la construction a baissé de 1,1% dans l'UE et de 2,1% dans la zone euro. Ces chiffres ont été en grande partie influencés par la baisse de 10,2% que l'Allemagne a connue. La plupart des autres États membres ont, eux, enregistré une progression de leurs résultats.

	Taux de croissance trimestriels, corrigés des variations saisonnières						Taux de croissance annuels, séries brutes					
	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01
EU-15	0,1	-0,1	-0,6	-0,4	-0,5	0,0	0,6	1,1	-0,6	-1,1	-2,0	-1,1
Zone euro	-0,2	-0,4	-0,7	-0,6	-0,7	-0,6	0,0	0,8	-1,6	-1,8	-2,7	-2,1
B	-0,3	2,2	-1,4	0,7	-0,2	0,6	2,7	6,4	0,5	1,3	0,8	-0,2
DK	-0,6	0,4	-0,4	-1,2	-0,5	-0,7	1,4	3,7	0,5	-2,1	-1,8	-2,8
D	-3,7	-1,9	-3,8	-3,9	-1,9	-1,4	-8,6	-8,5	-15,7	-12,1	-10,1	-10,2
EL (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
E	3,1	0,9	1,7	-0,7	-1,7	1,9	8,7	8,9	6,2	5,1	0,1	1,2
F	0,8	0,9	0,6	0,4	0,4	0,2	3,2	3,3	3,1	2,7	2,3	1,6
IRL	-0,7	-0,8	-1,1	0,4	:	:	-0,9	-1,7	-2,6	-2,2	:	:
I (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
L	-1,1	1,2	0,6	3,5	2,6	3,0	0,0	3,1	-4,3	3,5	9,1	12,0
NL (2)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
A	-1,7	-0,5	-2,3	-2,4	-1,3	-0,5	-4,2	0,3	-4,0	-7,4	-7,1	-5,6
P (3)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FIN	-1,5	-3,8	-0,1	0,9	-1,4	2,9	-5,9	-8,3	-8,8	-4,0	-5,2	3,0
S	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
UK	1,6	-1,7	2,2	0,6	0,8	1,1	3,9	2,1	5,1	2,9	1,8	4,5

Tableau 7: Indice des heures travaillées dans le secteur de la construction, taux de croissance (%)

## Salaires et traitements

Pour la troisième année consécutive, les salaires et traitements dans le secteur de la construction allemand ont diminué, de 1,8% par rapport au troisième trimestre 2001 et de 7,2% par rapport au même trimestre de l'année précédente. En Belgique et en Espagne, la croissance des salaires a été relativement élevée (3,2% et 2,0% respectivement) au dernier trimestre 2001 (par rapport au trimestre précédent).

	Taux de croissance trimestriels, corrigés des variations saisonnières						Taux de croissance annuels, séries brutes					
	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01
EU-15	0,4	0,7	0,5	0,4	0,3	0,3	2,7	2,9	2,6	2,3	2,0	1,3
Zone euro	0,0	0,3	-0,1	0,1	0,1	0,1	1,1	1,5	0,3	0,3	0,3	0,2
B	1,2	1,5	0,7	2,3	2,0	3,2	5,5	6,7	3,3	5,4	6,0	9,4
DK	0,0	2,5	-0,5	1,4	1,0	0,9	4,7	7,2	4,3	4,3	4,4	1,3
D	-2,4	-2,3	-2,4	-1,8	-1,6	-1,8	-6,0	-6,1	-9,4	-8,7	-7,8	-7,2
EL (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
E	2,3	3,5	1,9	2,5	1,9	2,0	10,7	14,6	11,2	12,4	9,6	8,1
F	1,9	1,5	2,5	0,9	1,1	0,9	7,3	7,2	7,5	7,0	6,0	5,3
IRL	1,9	7,5	-1,3	5,9	:	:	7,4	13,6	10,6	14,6	:	:
I	0,4	0,3	0,2	0,2	:	:	2,9	2,4	1,5	1,1	:	:
L	1,6	1,9	3,9	1,7	2,0	-1,2	5,4	1,1	9,4	9,9	10,8	5,3
NL (2)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
A	-1,7	0,5	-0,9	-1,6	1,1	-1,4	0,9	1,0	-0,3	-4,8	0,5	-3,0
P (3)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FIN	0,5	0,2	8,0	-0,6	0,2	-1,9	8,1	8,4	13,3	8,3	7,6	3,9
S	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
UK	1,5	1,4	6,2	2,3	-0,7	-0,9	11,2	9,0	12,7	11,9	9,4	6,9

Tableau 8: Indice des salaires et traitements dans le secteur de la construction, taux de croissance (%)

<sup>1</sup> Dérégation jusqu'en juin 2003; <sup>2</sup> Données non publiées en raison de leur manque de fiabilité; <sup>3</sup> Dérégation jusqu'à la fin 2002.

## Coûts de la construction

L'augmentation des coûts de construction dans l'UE s'est ralentie vers la fin 2001, le taux de croissance par rapport à l'année précédente s'établissant à 2,0% (et 1,6% dans la zone euro), alors qu'il dépassait les 2% depuis le dernier trimestre 1999; les coûts ont connu une évolution faible ou nulle au dernier trimestre 2001 dans l'UE et dans la zone euro (en glissement trimestriel).

	Taux de croissance trimestriels, séries brutes						Taux de croissance annuels, séries brutes					
	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01
EU-15	0,7	0,5	0,8	0,6	0,4	0,1	2,9	3,0	2,7	2,7	2,4	2,0
Zone euro	0,5	0,4	0,7	0,6	0,3	0,0	2,5	2,6	2,2	2,3	2,1	1,6
B (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
DK	0,9	1,2	0,9	0,5	0,3	0,7	2,4	4,8	5,1	3,5	2,9	2,4
D (2)	0,0	0,0	-0,1	0,0	-0,1	-0,2	0,3	0,3	0,1	-0,1	-0,2	-0,4
EL	0,7	1,1	0,4	0,7	0,5	0,6	2,5	3,0	3,0	2,9	2,7	2,3
E (3)	0,6	0,4	1,6	0,5	0,2	-0,5	4,3	4,3	3,4	3,2	2,7	1,7
F (2)	0,6	0,5	0,7	1,1	0,5	0,2	3,4	3,4	2,6	2,9	2,8	2,6
IRL (4)	0,5	12,0	0,7	1,7	:	:	3,8	14,1	13,8	15,2	:	:
I	0,7	0,6	0,9	0,3	0,6	0,3	3,0	3,1	2,7	2,5	2,4	2,1
L (2)	1,3	0,7	1,2	1,6	0,7	0,1	3,7	3,4	3,9	4,9	4,3	3,6
NL	1,4	0,3	2,3	1,9	0,9	0,0	4,1	3,8	4,6	6,1	5,5	5,2
A	0,6	0,5	0,4	1,1	0,2	-0,3	1,8	2,1	2,3	2,6	2,2	1,4
P (5)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FIN (4)	0,7	0,6	0,9	1,3	0,1	-0,8	3,0	3,3	3,5	3,6	3,0	1,6
S	0,8	0,7	1,4	1,4	1,3	0,1	4,3	4,2	4,5	4,4	4,9	4,2
UK (2)	1,7	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	4,5	4,5	4,2	4,2	3,3	3,3

Tableau 9: Indice des coûts de la construction des bâtiments résidentiels, taux de croissance (%)

## Permis de bâtir

Le nombre des permis de construire délivrés au Royaume-Uni a progressé de 7,0% entre le troisième et le quatrième trimestre 2001. Cette croissance rapide n'a pas suffi à compenser le recul enregistré dans la plupart des autres États membres, les chiffres de l'UE accusant une baisse de 0,8%.

	Taux de croissance trimestriels, corrigés des variations saisonnières						Taux de croissance annuels, séries brutes					
	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01
EU-15	-2,5	-3,5	-0,4	-1,7	0,8	-0,8	-3,2	-9,5	-8,6	-9,0	-3,2	-1,6
Zone euro	-2,5	-3,4	-1,2	-1,8	0,3	-0,8	-3,7	-9,8	-9,1	-10,1	-3,8	-2,9
B	3,1	-8,2	19,2	-12,2	-2,9	2,8	-8,9	-19,4	-1,4	-0,9	-6,6	4,8
DK	-21,7	24,9	20,3	-29,0	23,3	-18,1	-24,8	5,2	38,6	-16,9	32,0	-14,0
D	-2,6	-11,2	6,0	-2,8	-6,1	-6,4	-32,5	-38,8	-24,1	-10,7	-13,9	-9,9
EL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
E	0,4	1,5	-8,3	-12,7	18,1	:	20,7	4,9	-4,5	-18,5	-4,1	:
F	0,6	-3,2	-2,8	1,7	3,1	-2,9	14,8	4,1	3,2	-3,7	-1,3	-1,0
IRL	-2,0	:	:	:	:	:	5,8	:	:	:	:	:
I (6)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
L (6)	8,0	:	:	:	:	:	54,6	:	:	:	:	:
NL	-22,4	-12,2	-0,9	-10,8	32,4	:	-18,8	-18,0	-34,2	-42,0	-0,8	:
A (7)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
P	-1,7	-0,3	-4,4	3,8	-2,9	-9,7	-9,5	-9,2	-19,4	-2,5	-3,7	-13,3
FIN	-19,7	7,8	-15,0	4,6	6,9	-7,4	-26,6	-15,3	-36,1	-22,5	5,7	-10,5
S (8)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
UK (9)	-1,8	-4,7	4,9	0,0	0,0	7,0	-0,6	-14,1	-7,5	1,5	0,0	14,8

Tableau 10: Nombre de permis de bâtir des bâtiments résidentiels, taux de croissance (%)

<sup>1</sup> Dérogation jusqu'à la fin 2001; <sup>2</sup> Les prix à la production des nouveaux bâtiments résidentiels servent de variables de substitution pour les coûts de construction; <sup>3</sup> Prix des matières premières pour la construction des bâtiments; <sup>4</sup> Prix des matières premières pour les bâtiments résidentiels d'un logement; <sup>5</sup> Année de base 2000; impossible de calculer un indice à partir de 1995; <sup>6</sup> Données non entrées pour des raisons techniques; <sup>7</sup> Impossible de calculer un indice à partir de 1995; données disponibles à partir de T1-00; <sup>8</sup> Impossible de calculer un indice à partir de 1995; données disponibles à partir de 1996; <sup>9</sup> Début de construction des maisons.

## Permis de bâtir en mètres carré

Dans la zone euro, la récente tendance à la baisse (amorcée au deuxième trimestre 2000) qui a touché la surface totale au sol pour laquelle des permis ont été accordés a connu un renversement entre le deuxième et le troisième trimestre 2001, puisque cette surface a augmenté de 4,9%. Par rapport à l'année précédente, les chiffres se sont établis à - 3,0% dans la zone euro (une amélioration sensible si l'on compare avec les deux trimestres précédents, -12,4%).

	Taux de croissance trimestriels, corrigés des variations saisonnières						Taux de croissance annuels, séries brutes					
	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01	Q3-01	Q4-01
EU-15	4,1	:	:	:	:	:	-2,6	:	:	:	:	:
Zone euro	-2,4	-2,3	-0,6	-4,5	4,9	:	-2,6	-8,2	-12,4	-9,0	-3,0	:
B	-1,1	-5,1	12,7	-4,8	-9,3	0,6	-11,0	-20,0	-5,7	0,7	-7,5	-2,2
DK	-12,1	4,9	18,1	-19,1	13,6	-7,3	-19,0	-8,1	20,7	-11,4	15,7	1,1
D	-1,5	-6,0	5,9	-7,4	-3,4	-5,9	-14,7	-20,4	-24,5	-8,6	-10,2	-11,5
EL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
E	-0,6	3,6	-6,8	-9,2	14,9	:	17,1	5,6	-2,0	-12,9	0,7	:
F (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
IRL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I (2)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
L	-18,4	:	:	:	:	:	14,9	:	:	:	:	:
NL	-23,0	-8,4	-0,3	-14,3	28,5	:	-23,7	-25,4	-29,8	-39,7	0,7	:
A (3)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
P	-0,5	-0,8	-4,8	3,4	-4,2	-5,9	-4,8	-7,8	-16,1	-1,9	-6,0	-11,8
FIN	-15,8	4,0	-12,3	3,2	3,6	-4,5	-15,4	-9,3	-30,1	-20,0	-0,2	-9,5
S (4)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
UK (3)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:

Tableau 11: Superficie totale pour laquelle des permis de bâtir résidentiels ont été délivrés, taux de croissance (%)

<sup>1</sup> Impossible de calculer un indice à partir de 1995; données disponibles à partir de 1998; <sup>2</sup> Données disponibles pour des périodes ultérieures mais non entrées pour des raisons techniques; <sup>3</sup> Dérégulation jusqu'en juin 2003; <sup>4</sup> Impossible de calculer un indice à partir de 1995; données disponibles à partir de 1996.

### Définitions

**Production:** mesure du volume de production conformément à l'évolution de la valeur ajoutée aux coûts des facteurs.

**Production de la construction et du génie civil:** les deux principales sections de la classification des types de construction (CC)

**Entrées de commandes:** indication de la production future. Une commande est la valeur du contrat associant un producteur et un tiers pour la fourniture de biens et services. La commande est acceptée s'il existe suffisamment d'éléments indiquant que l'accord est valable.

**Emploi:** Le nombre de salariés est le nombre total de personnes travaillant à l'intérieur et à l'extérieur de l'unité d'observation (compris les propriétaires travaillant pour compte propre, les représentants de commerce, etc.). Il inclut également les personnes absentes pour une période brève et déterminée ou les personnes en grève. Les travailleurs à temps partiel, les stagiaires et les travailleurs saisonniers sont également inclus.

**Heures travaillées:** agrégat des heures travaillées, à l'exclusion des heures payées mais non effectivement travaillées (repas, vacances, congés de maladie, etc.).

**Salaires:** rémunération totale, en espèces ou en nature, payable à toutes les personnes figurant sur le registre des salariés pour un travail effectué pendant l'exercice. Ils incluent les impôts et contributions sociales payés par le salarié.

**Coûts de la construction:** mesure de l'évolution des coûts des facteurs utilisés dans les activités de construction et supportés par l'entrepreneur. Cela inclut, entre autres choses, les matériaux, les salaires ou la location de machines; **prix de la production:** montre l'évolution des prix payés à l'entrepreneur par le client.

**Permis de bâtir:** montre l'évolution future de l'activité de construction. Un permis de construire est une autorisation de commencer les travaux relatifs à un projet de construction.

**Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site web suivant:**

<http://forum.europa.eu.int/irc/dsis/bmethods/info/data/new/embs/sts/part3a.html>

**e-mail:** digna.amil@cec.eu.int

# Pour en savoir plus:

## ➤ Les publications de référence

Titre Panorama mensuel des entreprises européennes  
Numéro de catalogue KS-AM-02-000-FR-C Prix EUR 162

## ➤ Les bases de données

NewCronos Thème 4  
Domaine EBT (European Business Trends)

Pour toute information ou commande de publications, bases de données et extractions de bases de données à la demande, contactez le réseau **Data Shops**:

BELGIQUE/BELGIË	DANMARK	DEUTSCHLAND	ESPAÑA	FRANCE	ITALIA – Roma
<b>Eurostat Data Shop Bruxelles/Brussel Planistat Belgique</b> Rue du Commerce 124 Handelsstraat 124 B-1000 BRUXELLES / BRUSSEL Tel. (32-2) 234 67 50 Fax (32-2) 234 67 51 E-mail: <a href="mailto:datashop@planistat.be">datashop@planistat.be</a> URL: <a href="http://www.datashop.org/">http://www.datashop.org/</a>	<b>DANMARKS STATISTIK Bibliotek og Information Eurostat Data Shop</b> Sejrogade 11 DK-2100 KØBENHAVN Ø Tlf. (45) 39 17 30 30 Tlf. (45) 39 17 30 03 E-mail: <a href="mailto:lib@dst.dk">lib@dst.dk</a> Internet: <a href="http://www.dst.dk/bibliotek">http://www.dst.dk/bibliotek</a>	<b>STATISTISCHES BUNDESAMT Eurostat Data Shop Berlin</b> Otto-Braun-Straße 70-72 (Eingang: Karl-Marx-Allee) D-10178 BERLIN Tel. (49) 1888 644 94 27/28 Fax (49) 1888-644 94 30 E-Mail: <a href="mailto:datashop@destatis.de">datashop@destatis.de</a> URL: <a href="http://www.eu-datashop.de/">http://www.eu-datashop.de/</a>	<b>INE Eurostat Data Shop</b> Paseo de la Castellana, 183 Despacho 011B Entrada por Estébanez Calderón E-28046 MADRID Tel. (34) 91 583 91 67/91 583 95 00 Fax (34) 91 583 03 57 E-mail: <a href="mailto:datashop.eurostat@ine.es">datashop.eurostat@ine.es</a> URL: <a href="http://www.datashop.org/">http://www.datashop.org/</a>	<b>INSEE Info Service Eurostat Data Shop</b> 195, rue de Bercy Tour Gamma A F-75582 PARIS CEDEX 12 Tél. (33) 1 53 17 88 44 Fax (33) 1 53 17 88 22 E-mail: <a href="mailto:datashop@insee.fr">datashop@insee.fr</a>	<b>ISTAT Centro di Informazione Statistica Sede di Roma, Eurostat Data Shop</b> Via Cesare Balbo, 11a I-00184 ROMA Tel. (39) 06 46 73 31 02/06 Fax (39) 06 46 73 31 01/07 E-mail: <a href="mailto:dipdiff@istat.it">dipdiff@istat.it</a>
ITALIA – Milano	LUXEMBOURG	NEDERLAND	NORGE	PORTUGAL	SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA
<b>ISTAT Ufficio Regionale per la Lombardia Eurostat Data Shop</b> Via Fieno 3 I-20123 MILANO Tel. (39) 02 80 61 32 460 Fax (39) 02 80 61 32 304 E-mail: <a href="mailto:mileuro@tin.it">mileuro@tin.it</a>	<b>Eurostat Data Shop Luxembourg</b> 46A, avenue J.F. Kennedy BP 1452 L-1014 LUXEMBOURG Tél. (352) 43 35-2251 Fax (352) 43 35-2221 E-mail: <a href="mailto:dslux@eurostat.datashop.lu">dslux@eurostat.datashop.lu</a> URL: <a href="http://www.datashop.org/">http://www.datashop.org/</a>	<b>STATISTICS NETHERLANDS Eurostat Data Shop-Voorburg</b> Postbus 4000 2270 JM VOORBURG Nederland Tel. (31-70) 337 49 00 Fax (31-70) 337 59 84 E-mail: <a href="mailto:datashop@cbs.nl">datashop@cbs.nl</a>	<b>Statistics Norway Library and Information Centre Eurostat Data Shop</b> Kongens gate 6 Boks 8131 Dep. N-0033 OSLO Tel. (47) 21 09 46 42/43 Fax (47) 21 09 45 04 E-mail: <a href="mailto:Datashop@ssb.no">Datashop@ssb.no</a>	<b>Eurostat Data Shop Lisboa INE/Serviço de Difusão</b> Av. António José de Almeida, 2 P-1000-043 LISBOA Tel. (351) 21 842 61 00 Fax (351) 21 842 63 64 E-mail: <a href="mailto:data.shop@ine.pt">data.shop@ine.pt</a>	<b>Statistisches Amt des Kantons Zürich, Eurostat Data Shop</b> Bleicherweg 5 CH-8090 Zürich Tel. (41) 1 225 12 12 Fax (41) 1 225 12 99 E-mail: <a href="mailto:datashop@statistik.zh.ch">datashop@statistik.zh.ch</a> Internet: <a href="http://www.statistik.zh.ch">http://www.statistik.zh.ch</a>
SUOMI/FINLAND	SVERIGE	UNITED KINGDOM	UNITED STATES OF AMERICA		
<b>STATISTICS FINLAND Eurostat Data Shop Helsinki</b> Tilastokirjasto PL 2B FIN-00022 Tilastokeskus Työpajakatu 13 B, 2/Kerros, Helsinki P. (358-9) 17 34 22 21 F. (358-9) 17 34 22 79 Sähköposti: <a href="mailto:datashop@stat.fi">datashop@stat.fi</a> URL: <a href="http://www.tilastokeskus.fi/ttk/kk/datashop/">http://www.tilastokeskus.fi/ttk/kk/datashop/</a>	<b>STATISTICS SWEDEN Information service Eurostat Data Shop</b> Karlavägen 100 - Box 24 300 S-104 51 STOCKHOLM Tfn (46-8) 50 69 48 01 Fax (46-8) 50 69 48 99 E-post: <a href="mailto:infoservice@scb.se">infoservice@scb.se</a> Internet: <a href="http://www.scb.se/info/datashop/eudatashop.asp">http://www.scb.se/info/datashop/eudatashop.asp</a>	<b>Eurostat Data Shop Office for National Statistics</b> Room 1.015 Cardiff Road Newport South Wales NP10 8XG United Kingdom Tel. (44-1633) 81 33 69 Fax (44-1633) 81 33 33 E-mail: <a href="mailto:eurostat.datashop@ons.gov.uk">eurostat.datashop@ons.gov.uk</a>	<b>HAVER ANALYTICS Eurostat Data Shop</b> 60 East 42nd Street Suite 3310 NEW YORK, NY 10165 USA Tel. (1-212) 986 93 00 Fax (1-212) 986 69 81 E-mail: <a href="mailto:eurodata@haver.com">eurodata@haver.com</a>		

Media Support Eurostat (seulement pour journalistes professionnels):

Bâtiment Bech Bureau A4/017 • L-2920 Luxembourg • Tél. (352) 4301 33408 • Fax (352) 4301 35349 • e-mail: [eurostat-mediasupport@cec.eu.int](mailto:eurostat-mediasupport@cec.eu.int)

## Pour toute information méthodologique:

Digna Amil, Eurostat/D3, L-2920 Luxembourg, Tel. (352) 4301 32321, Fax (352) 4301 34359, E-mail: [digna.amil@cec.eu.int](mailto:digna.amil@cec.eu.int)

ORIGINAL: Anglais

N'hésitez pas à nous rencontrer sur Internet à l'adresse suivante: [www.europa.eu.int/comm/eurostat/](http://www.europa.eu.int/comm/eurostat/) si vous désirez de plus amples informations!

Une liste des bureaux de vente dans le monde est disponible à l'**Office des publications officielles des Communautés européennes**.

2 rue Mercier - L-2985 Luxembourg  
Tél. (352) 2929 42455 Fax (352) 2929 42758  
URL: <http://publications.eu.int>  
courrier électronique: [info-info-opoce@cec.eu.int](mailto:info-info-opoce@cec.eu.int)

BELGIQUE/BELGIË - DANMARK - DEUTSCHLAND - GREECE/ELLADA - ESPAÑA - FRANCE - IRELAND - ITALIA - LUXEMBOURG - NEDERLAND - ÖSTERREICH  
PORTUGAL - SUOMI/FINLAND - SVERIGE - UNITED KINGDOM - ÍSLAND - NORGE - SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA - BALGARUA - ČESKÁ REPUBLIKA - CYPRUS  
EESTI - HRVATSKA - MAGYARORSZÁG - MALTA - POLSKA - ROMÂNIA - RUSSIA - SLOVAKIA - SLOVENIA - TÜRKIYE - AUSTRALIA - CANADA - EGYPT - INDIA  
ISRAËL - JAPAN - MALAYSIA - PHILIPPINES - SOUTH KOREA - THAILAND - UNITED STATES OF AMERICA

## Bon de commande

Je m'abonne à Statistiques en bref pour 1 an (du 1.1.2002 au 31.12.2002):  
(adresses des Data Shops et des bureaux de vente voir plus haut)

**Formule 1:** L'ensemble des 9 thèmes (environ 180 numéros)

Papier: 360 EUR

Langue souhaitée:  DE  EN  FR

**Formule 2:** Un ou plusieurs des 9 thèmes suivants:

Thème 1 «Statistiques générales»

Thème 6 «Commerce extérieur»

Thème 7 «Transport»

Thème 9 «Science et technologie»

Papier: 42 EUR

Thème 2 «Économie et finances»

Thème 3 «Population et conditions sociales»

Thème 4 «Industrie, commerce et services»

Thème 5 «Agriculture et pêche»

Thème 8 «Environnement et énergie»

Papier: 84 EUR

Langue souhaitée:  DE  EN  FR

Les Statistiques en bref (fichier pdf) peuvent être téléchargés gratuitement du site internet Eurostat. Vous devez simplement vous enregistrer. Pour d'autres formules, veuillez contacter votre Data Shop.

Merci de me faire parvenir un exemplaire gratuit du «mini-guide Eurostat» (sélection de produits et services Eurostat)

Langue souhaitée:  DE  EN  FR

Je souhaite m'abonner gratuitement à «Références statistiques», la note d'information sur les produits et services Eurostat

Langue souhaitée:  DE  EN  FR

M.  M<sup>me</sup>  M<sup>lle</sup>

(SVP écrire en majuscules)

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Société: \_\_\_\_\_ Département: \_\_\_\_\_

Fonction: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Code postal: \_\_\_\_\_ Ville: \_\_\_\_\_

Pays: \_\_\_\_\_

Tél.: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

**Paiement à réception de la facture de préférence par:**

Virement bancaire

Visa  Eurocard

Carte N°: \_\_\_\_\_ Expiration le: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

**Merci de confirmer votre numéro de TVA intra-communautaire:**

A défaut, la TVA sera appliquée automatiquement. Aucune note de crédit ne sera établie a posteriori.